Svet
Evropske unije

Bruselj, 25. oktober 2016
(OR. en)

10973/16
ADD 3 COR 2

Medinstitucionalna zadeva:
2016/0206 (NLE)

WTO 195
SERVICES 20
FDI 16
CDN 12

ZAKONODAJNI AKTI IN DRUGI INSTRUMENTI

Zadeva:	Celoviti gospodarski in trgovinski sporazum (CETA) med Kanado na eni strani ter Evropsko unijo in njenimi državami članicami na drugi strani

Stran EU/CA/Priloga/sl 115 se nadomesti s priloženo stranjo.

3. Do sprejetja spričeval na podlagi enakovrednosti se še naprej uporabljajo obstoječa spričevala.

Uradni jeziki potrjevanja

4. (a) Kar zadeva uvoz v Evropsko unijo, mora biti spričevalo sestavljeno v vsaj enem uradnem jeziku države članice, v kateri je mejna kontrolna točka za vnos pošiljke v Evropsko unijo, in

(b) kar zadeva uvoz v Kanado, mora biti spričevalo sestavljeno v enem od uradnih jezikov Kanade.

Načini potrjevanja

5. Izmenjava informacij o izvirnih spričevalih lahko poteka prek sistema, ki temelji na papirju, ali prek varne metode elektronskega prenosa podatkov, ki ponuja enakovredno jamstvo potrjevanja. Pogodbenica izvoznica se lahko odloči za elektronsko uradno potrjevanje, če je pogodbenica uvoznica ugotovila, da so zagotovljena enakovredna varnostna jamstva, vključno z uporabo digitalnega podpisa in mehanizma nezatajljivosti. Soglasje pogodbenice uvoznice za izključno uporabo elektronskega potrjevanja se lahko evidentira z dopisovanjem v eni od prilog k temu poglavju ali z dopisovanjem v skladu s členom 5.14.8.

6. Evropska unija lahko svoja uvozna spričevala za žive živali in živalske proizvode iz Kanade s statusom enakovrednosti iz Priloge 5-E navede v sistemu TRACES (*Trade Control and Expert System*).